

**AIC  
A**



**PUBLICACIONES AERONÁUTICAS**  
Dirección General de Aeronáutica Civil,  
9 avenida 14-75 Zona 13, Primer Nivel Oficina AIM  
E-MAIL: [aispublica@gmail.com](mailto:aispublica@gmail.com) Web:  
[www.dgac.gob.gt](http://www.dgac.gob.gt)  
e-AIP/ Productos de Información Aeronáutica

**06-26  
17 JUN**

---

**CIRCULAR DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA**  
**SEGURIDAD, REGULARIDAD Y EFICIENCIA EN LA NAVEGACIÓN AÉREA**

---

La Dirección General de Aeronáutica Civil, a través del Registro Aeronáutico Nacional, hace del conocimiento de los propietarios, operadores, explotadores aéreos, representantes legales y público en general que, de conformidad con el Decreto Número 1-2016 del Congreso de la República de Guatemala, mediante el cual se aprueba la adhesión del Estado de Guatemala al Convenio **suprimiendo la exigencia de legalización de los documentos públicos extranjeros**, suscrito en La Haya el 5 de octubre de 1961, los documentos públicos extranjeros presentados ante esta Autoridad podrán ser aceptados mediante el procedimiento de Apostilla, siempre que hayan sido emitidos por Estados parte del referido Convenio.

En consecuencia, para las diligencias y trámites susceptibles de inscripción, anotación, cancelación o cualquier otra actuación registral ante el Registro Aeronáutico Nacional, ya no será exigible la legalización consular o "pases de ley" para aquellos documentos públicos emitidos en países que formen parte del Convenio de La Haya sobre Apostilla, siendo suficiente la Apostilla emitida por la autoridad competente del Estado de origen del documento.

La Apostilla certifica únicamente:

- El origen del documento público;
- La autenticidad de la firma;
- La calidad en que actúa la persona que firma el documento; y
- Cuando corresponda, la autenticidad del sello o timbre que figure en el documento.

Los documentos redactados en idioma distinto al español deberán acompañarse de su respectiva traducción jurada, de conformidad con la normativa aplicable.

Asimismo, se informa que aquellos documentos provenientes de Estados que no formen parte del Convenio de La Haya deberán continuar cumpliendo con el procedimiento ordinario de legalización correspondiente, incluyendo los pases de ley y demás formalidades exigidas conforme al ordenamiento jurídico vigente.

La presente Circular tiene por objeto facilitar y uniformar los requisitos aplicables a la recepción y validación de documentos públicos extranjeros presentados ante el Registro Aeronáutico Nacional, promoviendo la simplificación administrativa y la eficiencia en los procedimientos registrales.

Anexos adjuntos: Listado actualizado de Estados parte del Convenio de La Haya sobre la Apostilla.

**Esta AIC cancela a la AIC 57-17**

# ESTADOS PARTE

Convenio Suprimiendo la Exigencia de Legalización de los Documentos Públicos Extranjeros

ALBANIA



ALEMANIA



ANDORRA



ANTIGUA Y BARBUDA



ARABIA SAUDITA



ARGENTINA



ARMENIA



AUSTRALIA



AUSTRIA



AZERBAIYÁN



BAHAMAS



BANGLADESH



BARBADOS



BAHREIN



BÉLGICA



BELICE



BELARÚS



BOLIVIA



BOSNIA Y HERZEGOVINA



BOTSWANA



BRASIL



BRUNEI DARUSSALAM



BULGARIA



BURUNDI



CABO VERDE



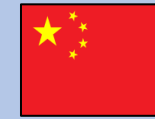
CANADÁ



CHILE



CHINA



CHIPRE



COLOMBIA



COREA



COSTA RICA



CROACIA



DINAMARCA



DOMINICA



ECUADOR



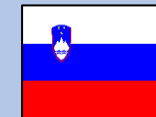
EL SALVADOR



ESLOVAQUIA



ESLOVENIA



ESPAÑA



ESTADOS UNIDOS



ESTONIA



ESWATINI



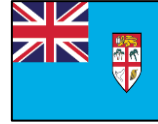
FILIPINAS



FINLANDIA



FIJI



FRANCIA



GEORGIA



GRANADA



GRECIA



GUATEMALA



GUYANA



HONDURAS



HUNGRÍA



INDIA



INDONESIA



IRLANDA



ISLANDIA



ISLAS COOK



ISLAS MARSHALL



ISRAEL



ITALA



JAMAICA



JAPÓN



KAZAJSTÁN



KIRGUISTÁN



KOSOVO



LESOTO



LETONIA



LIBERIA



LIECHTENSTEIN



LITUANIA



LUXEMBURGO



MACEDONIA



MALAWI



MALTA



MARRUECOS



MAURICIO



MÉXICO



MOLDAVIA



MÓNACO



MONGOLIA



MONTENEGRO



NAMIBIA



NICARAGUA



NIUE



NORUEGA



NUEVA ZELANDA



OMÁN



PAISES BAJOS



PAKISTÁN



PALAU



PANAMÁ



PARAGUAY



PERÚ



POLONIA



PORTUGAL



REINO UNIDO



REPÚBLICA CHECA



REPÚBLICA DOMINICANA



RUMANIA



RUSIA



SAINT KITTS Y NEVIS



SAMOA



SAN MARINO



SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS



SANTA LUCIA



SANTO TOMÉ Y PRINCIPE



SENEGAL



SERBIA



SEYCHELLES



SINGAPUR



SUDÁFRICA



SUECIA



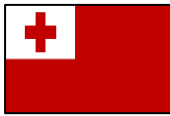
SUIZA



SURINAM



TONGA



TAYIKISTÁN



TRINIDAD Y TOBAGO



TÚNEZ



TÜRKIYE



UCRANIA



URUGUAY



UZBEKISTÁN



VANUATU



VENEZUELA



Información disponible en: <https://www.hcch.net/es/instruments/conventions/status-table/?cid=41>